

EN 10 204-3.1 (2004)

A 16241 -007

23.01.2020

Tilaja Purchaser  
KONTINO OY AB  
PL 27  
01301 VANTAA FINLAND

Tilaus nro Order No.  
1113504

Tilausvahvistus Order Confirmation  
16241

Vastaanottaja Consignee  
OY KONTINO AB  
HAKINTIE 6  
01380 VANTAA FINLAND  
Asiakkaan merkki Shipping mark  
1113504

Päivämäärä Date  
24.01.2020

Valmistajan merkki  
Mark of the Manufacturer



Todistus Certificate  
31

Laivaus Shipping

Laatumerkintä Quality Marking  
LSR 355 ML PLUS

Tarkastajan leima  
Stamp of Inspector

*Mxx*

Toimitustyyppi Delivery type  
PART DELIVERY

Sulatus nro levy nro Cast No. Plate No.  
XXXXX XXX XX XXX

Vastaanottajan leima  
Stamp of Surveyor

Muut leimaukset  
Other Stamps

Tuote Product  
HEAVY PLATES  
Laji Grade  
SSAB LASER 355ML PLUS  
Laatuselvitys Quality Specifications  
HIGH STRENGTH FORMABLE STEEL FOR LASER AND PLASMA CUTTING

Toleranssit Tolerances  
SSAB TOLERANCE EN 10029, THICKN. 3/4 CL A

Tekniset vaatimukset ja/tai viralliset määräykset Technical terms of Delivery and/or Official Regulations

Positio Item	Mitat mm Dimensions mm	Merkki Marke	Kpl Pcs	Paino kg Weight kg	Sulatus levy nro Cast plate No	SP nro SP No	UT	MT
-----------------	---------------------------	-----------------	------------	-----------------------	-----------------------------------	-----------------	----	----

**HOT ROLLED STEEL PLATES  
IN BUNDLES**

CEV MAX 0.38%, IMPACT TEST AT -50 C MIN 40J, SI MAX 0.03%. CORRESPONDS TO EN 10025-4 S355ML  
SURFACE CONDITION EN 10 163-2:2005 CLASS A3  
080 25.00 X 1500 X 3000 XR355258

12 10800 48149 043 043

\* 12 10800

### Raah Steel Works

Täten todistamme, että toimitus on tilausvahvistuksen mukainen.  
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.

Testaus ja tarkastus Testing and Inspection

*Minna Valkama*

### MINNA VALKAMA


Valtuutettu tarkastaja Authorized inspection representative

Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy  
Kotipaikka Registered Office: HÄMEENLINNA

Osoite Address: PL 93, P.O Box 93  
FIN-92101 RAAHE, FINLAND

Puhelin Telephone: 020 5911  
+358 20 5911

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

Tilaja Purchaser KONTINO OY AB PL 27 01301 VANTAA FINLAND	Tilausvahvistus Order Confirmation 16241	Vastaanottaja Consignee OY KONTINO AB HAKINTIE 6 01380 VANTAA FINLAND	Asiakkaan merkki Shipping mark 1113504	Päivämäärä Date 24.01.2020	
				Valmistajan merkki Mark of the Manufacturer	

Todistus Certificate 31	Laivaus Shipping	Laatumerkintä Quality Marking S355MC	Tarkastajan leima Stamp of Inspector <i>Mxx</i>
----------------------------	------------------	---	---

Toimitustyyppi Delivery type PART DELIVERY	Sulatus nro levy nro Cast No. Plate No. XXXXX XXX XX XXX	Vastaanottajan leima Stamp of Surveyor
---	---	---

Tuote Product HEAVY PLATES	Toleranssit Tolerances EN 10029:2010 CLASS A	Tekniset vaatimukset ja/tai viralliset määräykset Technical terms of Delivery and/or Official Regulations
-------------------------------	---	---

Laji Grade  
S355MC EN 10149-2:2013  
Laatuselvitys Quality Specifications  
HIGH YIELD STRENGTH FORMABLE FINE-GRAIN STEEL

Positio Item	Mitat mm Dimensions mm	Merkki Marke	Kpl Pcs	Paino kg Weight kg	Sulatus levy nro Cast plate No	SP nro SP No	UT	MT
-----------------	---------------------------	-----------------	------------	-----------------------	-----------------------------------	-----------------	----	----

**HOT ROLLED STEEL PLATES  
IN BUNDLES**

**EN 10149-1 OPTION 5 (IMPACT TEST AT -20 DEG.C MIN 40J)**

**SURFACE CONDITION EN 10 163-2:2005 CLASS A3**

070	20.00 X 1500	X	3000	XR355208	6	4320	47747	052	052
070	20.00 X 1500	X	3000		10	7200	47750	031	031
070	20.00 X 1500	X	3000		14	10080	47750	041	041
070	20.00 X 1500	X	3000		14	10080	47751	021	021
070	20.00 X 1500	X	3000		16	11520	47752	012	012
				*	60	43200			
				**	72	54000			
				***	72	54000			

### Raah Steel Works

Täten todistamme, että toimitus on tilausvahvistuksen mukainen.  
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.

Testaus ja tarkastus Testing and Inspection

*Minna Valkama*

### MINNA VALKAMA

Valtuutettu tarkastaja Authorized inspection representative

Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy  
Kotipaikka Registered Office: HÄMEENLINNA

Osoite Address: PL 93, P.O Box 93  
FIN-92101 RAAHE, FINLAND

Puhelin Telephone: 020 5911  
+358 20 5911

Y-tunnus Business ID: 2389445-7







Sulatus nro Cast No Schmelzen Nr. No de coulén № Плавки	Koe nro Test No Prüf Nr. Essai No № Пробы	Positi Item Pos. Poste Поз.	Cekv Ceq Caq Cég Cekv	Analyysi % Chemical composition % Chemisch Zusammensetzung % Composition Chimique % Анализ плавки % (*=ppm)															Päivämäärä Date Datum Date Дата			
				C	SI	MN	P	S	AL	NB	V	TI	CU	CR	NI	MO	N	B	24.01.2020	TPE		
47747		070	.32	.085	.02	1.34	.013	.004	.034	.022	.008	.001	.011	0.03	0.04	.003	.004	.0001				
47750		070	.32	.086	.01	1.35	.009	.003	.043	.026	.007	.001	.011	0.03	0.04	.004	.004	.0000				
47751		070	.33	.090	.02	1.37	.011	.002	.034	.027	.007	.001	.012	0.04	0.04	.005	.004	.0000				
47752		070	.33	.084	.02	1.38	.010	.003	.034	.025	.006	.001	.018	0.04	0.04	.005	.004	.0000				

CEQ=C+Mn/6+(Cr+Mo+V)/5+(Ni+Cu)/15

### Raahe Steel Works

Testaus ja tarkastus    Testing and Inspection    Испытание и контроль качества  
Prüfung und Kontrolle    Essais et Contrôle

Steel manufactured and supplied by Raahe Steel Works is free from radiation.  
Производимая на металлургическом комбинате «Raahe Steel Works» и поставляемая  
заказчику сталь не излучают радиации.

### MINNA VALKAMA

Valtuutettu tarkastaja    Authorized inspection representative    Уполномоченный инспектор  
Sachverständiger    Inspecteur autorisé

Yhtiön nimi Company Name:    SSAB Europe Oy    Osoite Address:    PL 93, P.O Box 93  
Kotipaikka Registered Office:    HÄMEENLINNA    FIN-92101 RAAHE, FINLAND

Puhelin Telephone:    020 5911  
+358 20 5911

Y-tunnus Business ID:    2389445-7